



Distr.  
GENERAL

A/AC.109/2054  
17 June 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	1 - 3	3
II. КОНСТИТУЦИОННОЕ РАЗВИТИЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ .....		4 - 3
5		
III. ВОЕННЫЕ ОБЪЕКТЫ .....	6	4
IV. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	7 - 16	4
A. Общие сведения .....	7	4
B. Государственные финансы .....	8	4
C. Сельское хозяйство, животноводство и рыболовство ....	9	4
D. Промышленность .....	10 - 11	4
E. Деятельность иностранных деловых кругов .....	12 - 13	4
F. Туризм .....	14 - 15	5
G. Связь и основная инфраструктура .....	16	5

96-15139.R 200696 200696

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
v. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	17 - 22	22
А. Трудовые ресурсы .....	17	5
В. Здравоохранение .....	18 - 19	5
С. Преступность и ее предупреждение .....	20	6
D. Положение в сфере образования .....	21 - 22	6
vi. БУДУЩИЙ СТАТУС ТЕРРИТОРИИ .....	23 - 266	

/...

## ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ 1/

### I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Виргинские острова Соединенных Штатов расположены в 75 км к востоку от Пуэрто-Рико и насчитывают около 50 больших и мелких островов, из которых наиболее крупными являются Санта-Крус (218 кв. км), Сент-Томас (73 кв. км) и Сент-Джон (52 кв. км). Столица территории Шарлотта-Амалия расположена на острове Сент-Томас.

2. По данным последней переписи, проведенной на Виргинских островах Соединенных Штатов в 1990 году, численность населения территории составляла 101 809 человек (Санта-Крус – 50 139 человек, Сент-Томас – 48 166 человек и Сент-Джон – 3504 человека). Число женщин превышало число мужчин – 52 599 женщин и 42 210 мужчин.

3. Благодаря влиянию пассатов климат в территории субтропический, умеренный. Среднегодовой уровень осадков в территории, расположенной в поясе ураганов, составляет 114 см (45 дюймов). В сентябре 1995 года на территорию обрушился ураган "Мерилин", который нанес значительный ущерб инфраструктуре территории, а также жилым и административным зданиям и туристическим объектам. По сообщениям прессы, федеральные агентства выделили по крайней мере 1,5 млрд. долл. США на оказание Виргинским островам Соединенных Штатов помощи в ликвидации последствий урагана. По словам губернатора Роя Л. Шнайдера, Федеральное агентство по управлению страной в кризисных ситуациях (ФЕМА) выделило примерно 1 млрд. долл. США в рамках своих усилий по оказанию помощи. Управление Соединенных Штатов по защите мелких предпринимателей (СБА) приступило к осуществлению программы предоставления владельцам жилых и промышленных зданий в территории займов на их восстановление, которые должны использоваться для покрытия расходов, связанных с ремонтом зданий и выплатой текущих ссуд. Федеральное агентство по управлению страной в кризисных ситуациях совместно с созданным в территории Агентством по чрезвычайным ситуациям разработали в феврале 1996 года программу мер по ликвидации последствий урагана, которая призвана содействовать самообеспеченности территории в первые 72 часа после начала урагана 2/.

### II. КОНСТИТУЦИОННОЕ РАЗВИТИЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

4. Подробная информация о конституции территории, политических партиях и общих выборах 1994 года содержится в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 1995 году (A/AC.109/2014, пункты 4-13).

5. В течение рассматриваемого периода продолжались переговоры между правительством территории и управляющей державой о передаче острова Уотер правительству территории в связи с истечением в декабре 1992 года срока действия договора об аренде острова частными фирмами-застройщиками. По сообщениям прессы 3/, в декабре 1995 года министерство внутренних дел Соединенных Штатов объявило о согласовании в принципе предварительного плана урегулирования этого вопроса. Согласно тем же источникам, Бюро по восстановлению проведет в 1996 году экологическую оценку и разработает окончательное соглашение.

### III. ВОЕННЫЕ ОБЪЕКТЫ

6. Следует напомнить, что военно-морские силы Соединенных Штатов имеют в территории радиолокационную и гидроакустическую калибровочную станцию и командный пункт слежения за подводными лодками. На острове Сент-Томас расположены постоянно действующие пункты призыва в вооруженные силы и подразделения береговой охраны Соединенных Штатов. Национальная гвардия Виргинских островов входит в состав сухопутных войск Соединенных Штатов. Территория по-прежнему служила портом захода для военно-морских судов Соединенных Штатов и их союзников (A/AC.109/2014, пункт 19).

#### IV. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

##### A. Общие сведения

7. Основу экономики территории по-прежнему составляют туризм и связанные с ним виды услуг, строительство и промышленное развитие. Большинство предприятий обрабатывающей промышленности, включая нефтеперерабатывающий завод компании "Хесс", расположены на острове Санта-Крус, в то время как острова Сент-Томас и Сент-Джон в основном являются туристическими центрами. В 1994 году прирост валового внутреннего продукта (ВВП) составил 5 процентов 4/.

##### B. Государственные финансы

8. Сведения о государственных финансах территории за 1995 бюджетно-финансовый год содержатся в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 1995 году (A/AC.109/2014, пункты 21-23).

##### C. Сельское хозяйство, животноводство и рыболовство

9. Сельскохозяйственный сектор является небольшим. Для внутреннего потребления выращиваются некоторые продовольственные культуры, сорго, фрукты и овощи. На острове Санта-Крус разводится комолый скот 4/.

##### D. Промышленность

10. Промышленный сектор включает в себя переработку нефти, производство окиси алюминия, а также выпуск электроники, пластмассовых изделий, фармацевтической продукции и сборку наручных часов. В 1995 году общее число рабочих в перерабатывающем секторе составляло 5000 человек 4/.

11. Нефтеперерабатывающий завод компании "Хесс" является крупнейшим в западном полушарии и производит 550 000 баррелей в день 4/.

##### E. Деятельность иностранных деловых кругов

12. Информация о деятельности иностранных деловых кругов содержится в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 1995 году (A/AC.109/2014, пункты 27-32).

13. В течение рассматриваемого периода правительство территории продолжало предпринимать усилия, направленные на развитие на Виргинских островах Соединенных Штатов оффшорного центра по оказанию финансовых услуг. По состоянию на конец 1995 года в территории были зарегистрированы 4000 иностранных торговых корпораций Соединенных Штатов. В 1995 году в

территории было зарегистрировано намного больше страховых компаний, являющихся дочерними предприятиями промышленных фирм 4/.

#### Ф. Туризм

14. На долю туризма приходится свыше 60 процентов ВВП территории. В 1994 году число туристов, прибывших в территорию воздушным и морским транспортом, составило, соответственно, 1,92 и 1,2 миллиона человек. В 1994 году доходы от туристов составили в общей сложности 918,5 млн. долл. США 4/.

15. В ноябре 1995 года губернатор территории подписал пересмотренный закон об игорном бизнесе, что, как ожидается, увеличит доходы от туристов на Виргинских островах Соединенных Штатов. Согласно этому закону гостиницам, в которых имеется более 200 номеров, будет разрешено открывать казино при условии, что эти гостиницы более чем на 50 процентов принадлежат коренным жителям Виргинских Островов. Коренным жителем Виргинских островов является "любое лицо, родившееся на территории до 1927 года; любое лицо, которое имеет одного родителя или родителей, родившихся на территории до 1927 года; любое лицо, родившееся за пределами территории от коренных жителей Виргинских островов во время их нахождения на учебе за границей, работы за границей или на действительной военной службе" 5/.

#### Г. Связь и основная инфраструктура

16. Подробная информация о связи и основной инфраструктуре содержится в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 1995 году (A/AC.109/2014, пункты 36-42).

### Г. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

#### А. Трудовые ресурсы

17. По состоянию на июнь 1995 года численность рабочей силы территории составляла 47 650 человек, а число безработных – 2570 человек 6/.

#### В. Здравоохранение

18. Подробная информация о здравоохранении содержится в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 1995 году (A/AC.109/2014, пункты 46-50).

19. В связи с ущербом, причиненным ураганом "Мерилин", сообщалось о том, что больница на острове Сент-Томас нуждается в срочном ремонте, с тем чтобы она могла по-прежнему быть аккредитована в рамках системы "Медикэйр" при Администрации финансирования системы здравоохранения. По сообщениям, восстановительные работы были приостановлены из-за задержки с выплатой страховых сумм 7/.

#### С. Преступность и ее предупреждение

20. В 1995 году Виргинские острова Соединенных Штатов вошли в качестве полноправного участника в состав Международной конференции по вопросу об обеспечении соблюдения законов о наркотиках (ИДЕК). Ожидается, что участие властей территории в деятельности ИДЕК позволит

им положить конец продолжающемуся проникновению незаконных наркотических средств на Виргинские острова Соединенных Штатов и их транзиту через них 8/.

#### D. Положение в сфере образования

21. Образование является бесплатным и обязательным для детей в возрасте до 16 лет. В территории имеется 34 государственные школы начиная с нулевого класса и кончая последним классом средней школы 4/.

22. Ущерб, причиненный школам ураганом "Мерилин", составляет, по подсчетам, 56,5 млн. долл. США. Ожидается, что большую часть расходов по восстановлению и ремонту возьмет на себя ФЕМА 9/.

#### VI. БУДУЩИЙ СТАТУС ТЕРРИТОРИИ

23. Информация о референдуме 1993 года по вопросу о федеральном статусе и будущем политическом статусе территории содержится в рабочих документах за 1994 и 1995 годы, подготовленных Секретариатом (A/AC.109/1183, пункты 15 и 16; A/AC.109/2014, пункт 61).

#### Позиция правительства территории

24. Информация о позиции правительства территории содержится в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 1995 году (A/AC.109/2014, пункты 62-63).

#### Позиция управляющей державы

25. Информация о позиции Соединенных Штатов о будущем статусе территории под их управлением содержится в документе A/AC.109/2047, пункт 39.

#### Решение Генеральной Ассамблеи

26. 6 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования приняла 146 голосами против 4 при 3 воздержавшихся резолюцию 50/38 В, раздел XII которой конкретно посвящен Виргинским островам Соединенных Штатов.

#### Примечания

1/ Содержащаяся в настоящем документе информация была получена из опубликованных докладов.

2/ The Daily News (United States Virgin Islands), 21 сентября, 4, 14 и 21 ноября и 4 декабря 1995 года и 5 февраля 1996 года.

3/ Там же, 21 декабря 1996 года.

4/ Виргинские острова Соединенных Штатов. Экономический обзор за 1995 год.

5/ The Daily News (United States Virgin Islands), 27 ноября 1995 года.

6/ The United States Virgin Island Labour Statistics. Июнь 1995 года.

7/ The Daily News (United States Virgin Islands), 8 февраля 1996 года.

8/ Там же, 1 декабря 1995 года.

9/ The Daily News (United States Virgin Islands), 6 февраля 1996 года.

-----